



**RESOLUTION OF THE GOVERNING BODY OF THE
THREE AFFILIATED TRIBES OF THE
FORT BERTHOLD INDIAN RESERVATION**

A Resolution Entitled: “Authorization for a Partnership Agreement between the Three Affiliated Tribes and the American Indian Studies Research Institute.”

WHEREAS, This Nation having accepted the Indian Reorganization Act of June 18, 1934, and the authority under said Act and having adopted a Constitution and By-Laws pursuant to said Act; and

WHEREAS, The Constitution of the Three Affiliated Tribes generally authorizes and empowers the Tribal Business Council to engage in activities on behalf of and in the interest of the welfare and benefit of the Tribes and of the enrolled members thereof; and

WHEREAS, Article III of the Constitution of the Three Affiliated Tribes provides that the Tribal Business Council is the governing body of the Tribes; and

WHEREAS, The Three Affiliated Tribes and the Nu’eta Language Institute of the Fort Berthold Indian Reservation desire to develop a comprehensive Nu’eta language curriculum and a multimedia reference dictionary in the language; and

WHEREAS, The American Indian Studies Research Institute of Bloomington, Indiana has submitted a proposal to undertake task of developing a comprehensive Nu’eta language curriculum and a multimedia reference dictionary in the language; and

WHEREAS, The Tribal Business Council has reviewed the proposal, now formally approves the attached agreement with the American Indian Studies Research Institute to complete the aforementioned project.

THEREFORE BE IT RESOLVED, The Tribal Business Council of the Three Affiliated Tribes hereby formally approves the Professional Services Contract with the American Indian Studies Research Institute of Bloomington, Indiana to develop a comprehensive Nu’eta language curriculum and a multimedia reference dictionary in the language; and

BE IT FURTHER RESOLVED, The total cost for the contract including travel shall not exceed \$283,715.65 unless approved in writing by the Tribal Business Council; and

BE IT FINALLY RESOLVED, the Tribal Chairman and the Nu’eta Language Institute are authorized to execute this Professional Services Contract on behalf of the Tribe.

A PARTNERSHIP AGREEMENT

American Indian Studies Research Indiana, Indiana University, Bloomington, Indiana and Nu'eta Language Initiative, Three Affiliated Tribes, North Dakota

This document is an agreement of partnership between two educational organizations, Nu'eta Language Initiative (NLI), Three Affiliated Tribes, New Town, North Dakota, and the American Indian Studies Research Institute (AISRI), Indiana University, Bloomington, Indiana. The purpose of the agreement is to formalize the partnership between the two parties, who agree to collaborate in the development of a multi-year project, which will be implemented at the Fort Berthold Indian Reservation. This document sets the goals for the multi-year project and outlines the major parts of the program, and enumerates the products and services that AISRI will provide the Nu'eta Language Initiative.

Goal. The fundamental goal is collaboration between NLI and AISRI to develop (1) a comprehensive Nu'eta language curriculum for second-language learners of Nu'eta and (2) a multimedia reference dictionary in the language.

Duties and responsibilities. The content of the curriculum and the dictionary will be developed by the NLI staff, who will be working in close collaboration with the remaining speakers of the language. The draft versions of the lessons and dictionary entries will be forwarded to the technical staff at AISRI, who will edit the drafts and utilize their technical resources and professional layout skills to create both paper-based and interactive media versions of the final product.

Project Schedule. The project is scheduled to commence on March 1, 2015 until March 1, 2016. The agreement may be terminated by either party upon notification to the other party of its intent to terminate the contract at least three months prior to the date of termination. The agreement may be extended with express written consent of AISRI and the Tribal Business Council.

Project Funding. NLI is the primary party responsible for obtaining funding for this project on a continuing basis. NLI will also be continuously seeking outside funding to supplement program initiatives.

Ownership of Materials. The Three Affiliated Tribes shall own all materials and products developed in the course of this collaboration, including curriculum materials, computer activities, and related intellectual property. The Three Affiliated Tribes own perpetual exclusive rights to any and all materials created by the Consultant under the terms of this contract. The Tribe strictly prohibits the use of any of the materials without its express written consent. AISRI shall retain the right to use the methods, such as templates, designs, techniques, or processes used in developing the materials for the Three Affiliated Tribes for future projects on other language programs.

Assignment of Rights and Delegation of Duties. The rights and duties under this Contract may not be assigned or delegated by either party without the prior written consent of the other.

Entire Contract and Notification. This Contract contains the entire Agreement between the parties. This Contract may not be modified except by later written Contract signed by both parties.

Jurisdiction. This Contract was executed and is to be carried out on the Fort Berthold Indian Reservation. Any dispute arising under this Contract is subject to the jurisdiction of the Fort Berthold District Court.

Governing Law. This Contract is subject to and shall be interpreted in accordance with the laws of the Three Affiliated Tribes.

Compliance with Applicable Laws. The Consultant shall comply with all applicable Federal, State, and Tribal (i.e. TERO) laws and regulations in performing this Contract. Consultant shall also comply with all of the Tribe's policies, procedures, and rules.

Liaison and Contract Supervision. The Nu'eta Language Initiative Director shall be the supervisor over the Consultant and the Consultant's work.

Sovereign Immunity. Nothing in this Consultant Agreement shall be construed, held or interpreted as a waiver of the sovereign immunity of the Three Affiliated Tribes, its officials, agents or assigns.

AGREED AND APPROVED:

CONSULTANT AISRI:

By Douglas R. Parks 27 Mar. 15
Date

Nu'eta Language Initiative: Director

By Marty Young Bear 3/27/15
Date

CONCURRED:

By: Mark Ferguson 3/30/15
Chairman Date

By: M. A. 3-27-15
Treasurer Date

YEAR 1 BUDGET (1 MARCH 2015 – 29 FEBRUARY 2016)

Personnel	Base Salary	Fringe Rate	Fringe Benefit	Total
Lexicographer	\$50,003.20	39.76	\$19,881.27	\$69,884.47
Sound engineer	\$41,600.00	39.76	\$16,540.16	\$58,140.16
Software engineer	\$43,992.00	39.76	\$17,491.21	\$61,483.21
Curriculum developer	\$59,009.60	39.76	\$23,462.21	\$82,471.81
Total Compensation	\$194,604.80		\$77,374.85	\$271,979.65
Travel to North Dakota				Total
Lodging: \$120 x 16 nights x 3 rooms x 2 trip				\$5,760
Per Diem: \$71 x 18 days x 4 people x 2 trips				\$5,112
Vehicle rent: \$423 x 2 trips				\$864
Total Travel				\$11,736
Total Year 1				\$283,715.65



CERTIFICATION


I, the undersigned, as Secretary of the Tribal Business Council of the Three Affiliated Tribes of the Fort Berthold Indian Reservation hereby certify that the tribal Business Council is composed of seven (7) members of whom five (5) constitute a quorum, 7 were present at a Regular Meeting thereof duly called, noticed, convened and held on the 13th day of March, 2015, that the foregoing Resolution was duly adopted at such meeting by the affirmative vote of 7 members, 0 members opposed, 0 members abstained, 0 members not voting, and that said Resolution has not been rescinded or amended in any way.

Chairman Voting. Not Voting.

Dated this 13th day of March, 2015.

ATTEST:


Executive Secretary: L. Ken Hall
Tribal Business Council
Three Affiliated Tribes


Chairman: Mark Fox
Tribal Business Council
Three Affiliated Tribes